



**Руководство пользователя**



**СОДЕРЖАНИЕ**

Модели: Splash! 300-0000/EC, Splash! Hi-Lo-350-0000/EC, Splash! Расширенная версия 370-0000/EC,  
Splash! Спа 375-0000/EC, Splash! ER Hi-Lo - 385-0000/EC

|   |    |
|---|----|
| ВВЕДЕНИЕ.....   | 3  |
| Общие сведения об устройстве.....                       | 4  |
| Splash! Компоненты продукта .....                       | 5  |
| Описание компонентов.....                               | 5  |
| Инструкции по сборке и монтажу .....                    | 7  |
| Перемещение .....                                       | 9  |
| Установка анкера SPLASH! На краю бассейна.....          | 10 |
| Зарядка аккумулятора .....                              | 11 |
| Стандартные аксессуары и дополнительные аксессуары..... | 12 |
| Техническое обслуживание и очистка.....                 | 13 |
| Устранение неисправностей .....                         | 14 |
| Условия хранения .....                                  | 15 |
| Гарантийные обязательства .....                         | 15 |
| Спецификация .....                                      | 17 |
| 1. Размеры/мощность.....                                | 17 |
| 2. Сервомотор.....                                      | 18 |
| 3. Двигатель.....                                       | 18 |
| 4. Аккумулятор .....                                    | 18 |
| 5. Диапазон перемещения.....                            | 18 |
| 6. Шумность.....  | 18 |
| 7. Материалы и отделка .....                            | 18 |
| Перечень компонентов.....                               | 19 |

**Введение**

Основной задачей настоящего документа является предоставить информацию о безопасной эксплуатации, техническом обслуживании и уходе за оборудованием Splash! 300-0000/EC, Splash! Hi-Lo-350-0000/EC, Splash! Расширенная версия 370-0000/EC, Splash! Спа 375-0000/EC, Splash! ER Hi-Lo - 385-0000/EC

Информация для пользователей подъемника:

Все подъемники производства компании SRSmith разработаны для оказания помощи людям с ограниченными возможностями при входе или выходе из бассейна, джакузи или гидромассажной ванны. Единственное ограничение состоит в том, что вес пользователя оборудования не должен превышать рекомендованные значения (от 300 фунтов/136 кг до 400 фунтов/181 кг, в зависимости от модели). Убедитесь в правильности соблюдения мер безопасности и надлежащей эксплуатации оборудования владельцем подъемника. Если пользователи оборудования недееспособные лица или страдают серьезными физическими недостатками, необходимо предусматривать наличие определенного числа сопровождающих лиц, необходимых для перемещения пользователя как у края бассейна, так и в воде, чтобы поддержать пользователя. Во время каждого перемещения пользователь оборудования должен находиться на сиденье в зафиксированном состоянии (ремнем или жилетом безопасности), всегда в зафиксированном состоянии во время подобного перемещения.

Наша цель – предоставить нашим клиентам самые передовые и новаторские технологии, обеспечив исключительное качество продукта по разумной цене. Все наши подъемники отвечают требованиям, установленным Сертификационным советом (Access Board) - ADAAG 2004 (только для США), директивам о медицинских приборах и стандарту ISO10535:2006, с расчетным циклом подъема и опускания (подъемника) в общей сложности 11 000 циклов. Электронные компоненты соответствуют требованиям стандарта EN 60601-1-2, 2007, медицинское электрическое оборудование - части 1.

Патент ЕЭС № 5,790,995

Splash! Логотип Splash! Торговая марка являются собственностью компании S.R. Smith, LLC.

Модель и номер изделия

Номер продукта



**S.R. Smith, LLC**

ПО 400  
 1017 СВ Берг  
 Парквей Канби,  
 Орегон 97013 США  
 телефон: 503-266-2231  
 факс: 503-266-4334  
[www.srsmith.com](http://www.srsmith.com)  
 сделано в США

**Серийный номер**



QNET В.В.  
 Хоммертерверг 286  
 6436 АМ Амстенраде  
 Países Bajos [qnet@ce--mark.com](mailto:qnet@ce--mark.com)  
[qnet@ce--authorizedrepresentative.eu](mailto:qnet@ce--authorizedrepresentative.eu)



24 VCD



**ВНИМАНИЕ!**

Не касайтесь руками.

Движущиеся части



**МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА**  
 400 футов  
 181 кг



**МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА**  
 300 футов  
 136 кг

**КОНСТРУКЦИЯ ПОДЪЕМНИКОВ SPLASH!**

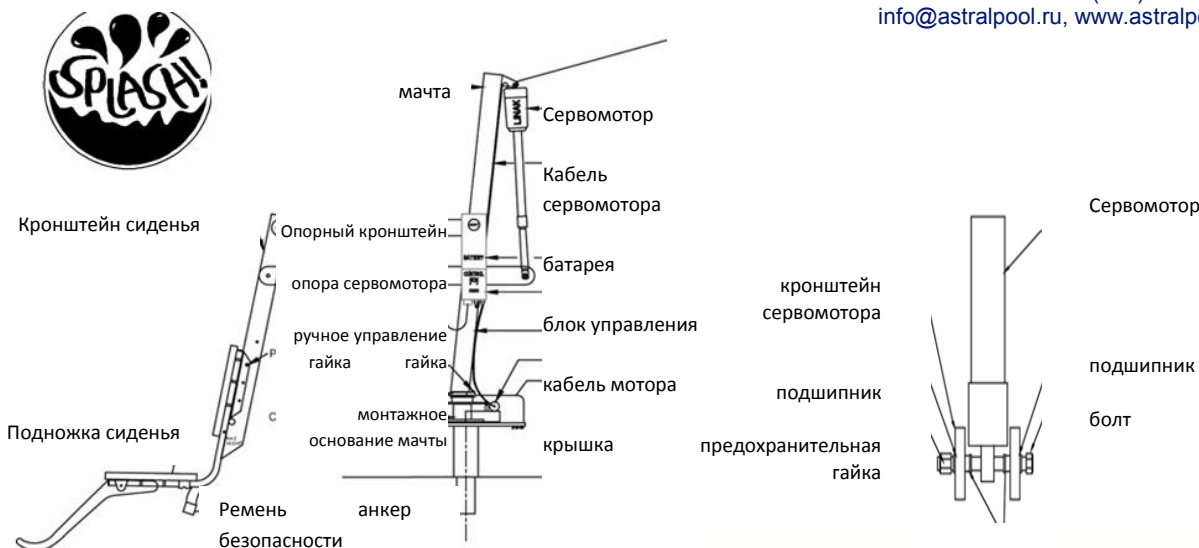


**SPLASH! СТАНДАРТ**

**Общее описание продукта**

Подъемники модели Splash! Являются полупортативными подъемными системами для перемещения лиц с ограниченными возможностями при входе или выходе из бассейна или гидромассажной ванны. Блок питания Splash! Работает от 24-вольтовой аккумуляторной батареи, которая приводит в движение винт серводвигателя, отвечающего за подъем и поворот конструкции. Компания S.R.Smith разработала максимально безопасный подъемник. Строго соблюдайте все инструкции, которые приводятся в руководстве по эксплуатации и рекомендации по соблюдению мер безопасности для безопасной, надежной и надлежащей эксплуатации оборудования и исключения возможных травм. Разработанная конструкция обеспечивает наличие последовательного и безопасного перемещения и минимизирует затраты на обслуживание. Модель Splash! производится для всех типов бассейнов и гидромассажных ванн, монтируется на землю, при этом модель Hi – Lo может использоваться как установка для бассейнов и гидромассажных ванн, которая встраивается в землю и монтируется на напольном основании. Она может использоваться при больших расстояниях между кромкой бассейна и водой. При установке оборудования Splash! необходимо закрепить анкер на краю бассейна, при этом он может также перевозиться на специальном транспортере Splash! Транспортер предназначен для облегчения установки анкера и может использоваться как место хранения оборудования, если подъемник не используется. Максимальная грузоподъемность моделей Splash! / Splash! Hi-Lo / Splash! SPA составляет 400 фунтов или 181 кг. Для моделей Splash! Extended Reach грузоподъемность равна 300 фунтов/136 кг. Оборудование Splash! может использоваться только абсолютно здоровыми людьми. Пользователи устройства должны проконсультироваться со своим врачом для определения целесообразности использования оборудования.

**SPLASH! – компоненты продукта**



**SPLASH! стандарт**

**Описание компонентов**

Базовый комплект состоит из нескольких компонентов, как описано ниже:

**Базовое основание** - монтируется на край бассейна или на платформу основания.

**Крепление базового основания** – анкерные вставки, устанавливаемые на краю бассейна или платформы.

**Защитная крышка** – выполнена из прочного пластика, который защищает компоненты сборочного блока от внешнего воздействия. Она должна устанавливаться по окончании монтажа сборочного узла.

**Сетка** - крепежная конструкция в верхней части сборочного узла, крепится с помощью болта и шайбы.

**Блок управления** - контролирует работу подъемника. Подсоедините три провода на задней части коробки управления. Самый большой провод используется для обеспечения работы ручного управления.

# 1 Разъем предназначен для подсоединения приводного кабеля (зеленая полоса с кольцом «о»).

# 2 Разъем предназначен для подсоединения кабеля двигателя (красная полоса)..

**Батарея** – аккумуляторная батарея расположена в верхней части коробки управления и является съемной конструкцией. Зарядку батареи необходимо выполнять ежедневно.

Не разряжайте аккумуляторную батарею полностью, поскольку это сокращает срок ее службы. Всегда вынимайте батарею из коробки управления если подъемник не используется, после чего обязательно подключайте его к зарядному устройству. Это обеспечит зарядку аккумулятора и его готовность к повторному использованию.

Для определения уровня заряда батареи, воспользуйтесь показаниями ЖК-индикатора батареи



Не роняйте аккумулятор, так как это может привести к неисправности блока питания. При наличии трещин на корпусе батареи, не используйте его и замените исправным оборудованием. Не устанавливайте аккумулятор на токопроводящей поверхности. Это может привести к короткому замыканию. Клеммы аккумулятора находятся в нижней части конструкции. В случае экстремальных температур, более или менее рекомендуемого диапазона от 23 ° F (-5 ° C) до 104 ° F (40 ° C), извлеките аккумулятор и поместите его в нормальную температурную среду, в противном случае это может сократить срок его эксплуатации.

**Крышка консоли/ аккумулятора** – специальное покрытие, которое устанавливается на консоль/аккумулятор, чтобы предотвратить образование влаги в блоке управления и батарее. Накопление избыточной влаги может повлиять на функционирование батареи и подъемника, может стать причиной неисправности аккумулятора и/или подъемника и прекратить их работу. Каждый раз после зарядки батареи, устанавливайте консоль/батарею в блок управления системы с последующей установкой крышки, для того чтобы защитить блок управления от внешнего воздействия.

**Ручное управление** - четыре кнопки данного устройства позволяют контролировать все движения подъемника. Стрелки указывают направление движения. Данный элемент управления соответствует требованиям водонепроницаемости стандарта IP67.

**Мачта** - вертикальная часть, которая крепится к основанию конструкции.

**Сервомотор** - устройство, которое прилагается к мачте и обеспечивает перемещение подъемника вверх и вниз.

**Сборочный блок двигателя** - состоит из двигателя 24 вольт, крепежных пластин и самого устройства.

**Концентратор** - состоит из концентратора, подшипников, вала, кронштейна, мачты и монтажной панели.

**Опорные стойки** – две горизонтальные стойки, закрепляемые на кронштейне, обеспечивающие устойчивость. Удлиненная стойка кронштейна (приводная конструкция) соединяется с приводом и позволяет выполнять движения подъема и спуска.

**Кронштейн сиденья** – соединяется с горизонтальной опорной стойкой сиденья.

**Место для сидения** – конструкция, изготовленная из литого пластика с рамой из нержавеющей стали. Она имеет два типа устройства безопасности: ремень безопасности и дополнительно спасательный жилет. Сиденье имеет точки фиксации обоих устройств безопасности, которые просты в эксплуатации. Пожалуйста, выбирайте устройство безопасности, соответствующее возможностям пользователя.

- Использование ремней безопасности во время эксплуатации подъемника рекомендуется для лиц с ограниченным потенциалом обхвата талии.
- Использование жилета безопасности во время эксплуатации подъемника рекомендуется для лиц с ограничением фиксации ремня на плечевом поясе.

Каждый раз при использовании подъемника, необходимо использовать транспортировочное сиденье и ремни или спасательный жилет. Используйте встроенную подножку, чтобы исключить травмы при спуске с сиденья. Промывайте сиденье пресной водой после каждого использования подъемника и очищайте его ежедневно дезинфицирующим раствором, состоящим из 1% хлорного раствора, а затем сполосните пресной водой. В случае загрязнения сиденья экскрементами пациента/пользователя немедленно очистите сиденье, ремень и спасательный жилет дезинфицирующим раствором, как указано выше. Не используйте ремень или спасательный жилет при наличии повреждений или признаках износа.

Подлокотник (только в экспортных моделях и моделях, используемых на территории США) предназначен для поддержки пользователя при покидании сиденья. Его можно откинуть вверх, чтобы он не мешал во время перемещения. Если подлокотник не входит в комплект поставки подъемника (только для США), Вы можете приобрести его отдельно и установить позже.

Данный комплект сиденья предназначен исключительно для использования с подъемниками SR Smith.

## Инструкции по сборке и монтажу

Внимательно ознакомьтесь со сборочной схемой на странице 5.

**ПОЖАЛУЙСТА, ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННЫМИ ИНСТРУКЦИЯМИ ПО СБОРКЕ УСТРОЙСТВА EL SPLASH!**

Прежде чем открыть упаковку, осмотрите ее внешне, чтобы убедиться в отсутствии каких-либо видимых повреждений. При наличии любого внешнего повреждения упаковки, немедленно сообщите компании S.R.Smith или дилеру, особенно, при повреждении любых частей конструкции, их порче или отсутствии.

Проверьте правильность установки анкера на краю бассейна, для обеспечения надлежащей работы подъемника. Рекомендуется установка анкера специалистом с опытом работы по установке оборудования для бассейна.

**El Splash!** Оборудование перевозится в закрытом контейнере и является очень тяжелым. Для распаковки и сборки Вам понадобятся следующие инструменты:

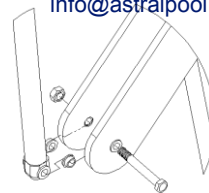
- Торцевой гаечный ключ 3/4 "или 19 мм с разъемом 9/16" или ключ 14 мм
- торцевой гаечный ключ 9/16 "или 14 мм
- малая плоская отвертка
- Нож или резак, чтобы разрезать термоусадочную пленку и уплотнитель

### Распаковка и порядок сборки устройства Splash!

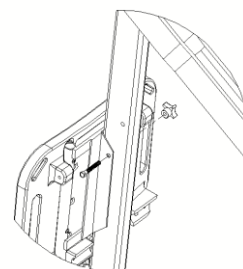
1. Разрежьте упаковку конструкции, осторожно удалите пластик.
2. Разрежьте стропы, связывающие отдельные компоненты.
3. Удалите упаковку с сиденья и сборочного блока. Не снимайте крышку, так как она крепится к основанию.
4. Поднимите блок и установите его с анкером на краю бассейна, используя ручку, расположенную на верхней крышке. **НЕ ПОДНИМАЙТЕ БАЗОВЫЙ БЛОК, УДЕРЖИВАЯ ЕГО ЗА ПЛАСТИКОВУЮ КРЫШКУ.** После того как вы установили подъемник с анкером на краю бассейна, отвинтите гайки и снимите металлическую стойку.
5. Установите мачту сверху сборочного блока основанием вниз, чтобы болты выступали на величину ввода. Соедините выступающие болты, шайбы и гайки и завинтите их до упора гаечным ключом 3/4 "или 19 мм. Сдвиньте сетку так, чтобы она закрывала болты.



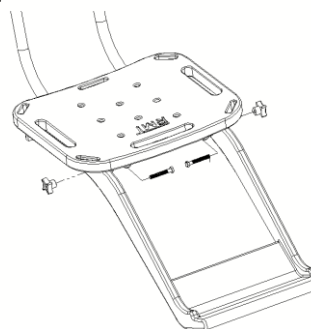
6. Удалите упаковочную пленку с мачты сборочного узла. Отвинтите болт и гайку 3/8 "(10 мм) на конце привода. Пользуясь схемой, зафиксируйте привод на нужном расстоянии с помощью болта и гайки 3/8 "(10 мм). Завинтите болт и гайку до упора торцевым гаечным ключом 9/16 "или 14 мм.



1. Удалите проволочную стяжку и размотайте кабель серводвигателя, который находится на верхней крышке. Вставьте кабель (с красной полосой) в контрольный разъем #2. Вставьте кабель в блок управления мачты, а затем нажмите кнопку закрытия, согласно требованиям руководства к кабелям. Проверьте подсоединение вилки.
2. Удалите проволочную стяжку и размотайте кабель серводвигателя, который находится в нижней части мачты.
3. Подсоедините кабель привода (зеленая полоса с кольцом «О») в #1 разъем блока управления. Проверьте подсоединение вилки.
4. Снимите упаковку с коробки блока управления и раскройте ее. Вставьте вилку в большой разъем коробки управления и установите систему ручного управления. Проверьте подсоединение вилки.
5. Прикрепите аккумулятор к блоку управления.
6. Установите крышку на блок управления и консоль для защиты от влаги.
7. Проверьте, что все верхние и нижние элементы системы управления функционируют должным образом.
8. Убедитесь, что поворот из стороны в сторону осуществляется правильно.
9. Установите сиденье, поместив болт и гайку в соответствующие отверстия. Для удобства, сложите сиденье вовнутрь, чтобы оно занимало меньше места.



10. Прикрепите подставку для сидения, используя болты и гайки.

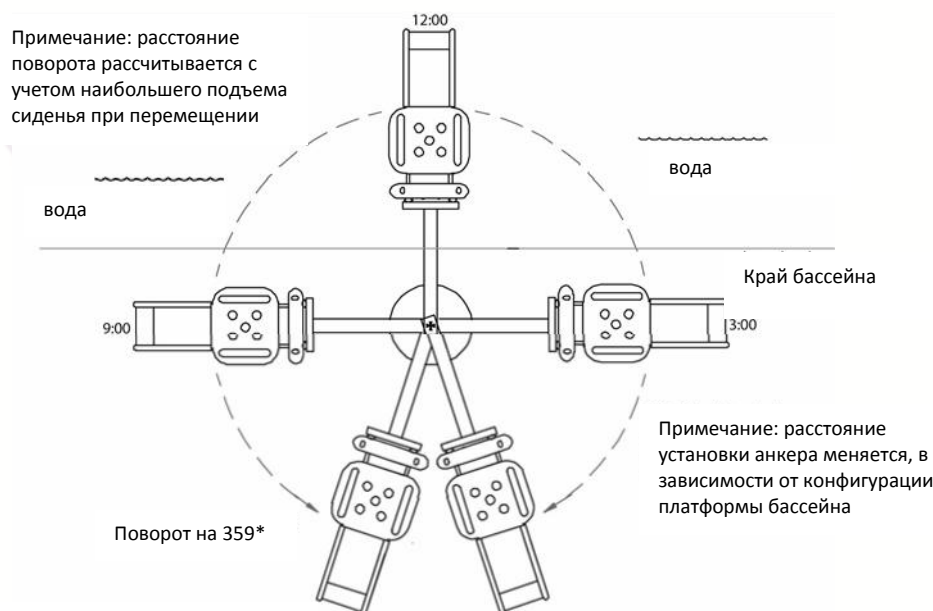




**КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОДЪЕМНИК SPLASH!**

Для использования подъемника, следуйте инструкциям по использованию, которые указаны в руководстве пользователя. Соблюдайте меры предосторожности, предупреждения, указанные в руководстве по эксплуатации и надписи, нанесенные на подъемник каждый раз во время использования. Убедитесь в правильности соблюдения всех мер безопасности, ответственность за безопасность использования оборудования несет владелец подъемника. Если пользователями устройства являются недееспособные лица или лица, которые страдают серьезными физическими недостатками, необходимо наличие достаточного числа людей, которые смогут ожидать их в воде при спуске с подъемника Splash! Если устройство используется инвалидами или отдельным лицом без сопровождения других лиц, они должны устанавливаться в местах оказания помощи в чрезвычайных ситуациях. Самостоятельное использование подъемника допускается только для относительно здоровых людей. Пользователи устройства Splash должны проконсультироваться со своим врачом для определения соответствия применения ими данной подъемной системы. Во время использования устройства не касайтесь руками кронштейна.

**Splash! Схема перемещения**



Вид сверху - перемещение

**Перемещение**

После установки и монтажа конструкции, выполните следующий порядок действий для перемещения пользователя на сушу и воду. Самостоятельное использование подъемника допускается только для относительно здоровых людей. Пользователи устройства Splash должны проконсультироваться со своим врачом для определения соответствия применения ими данной подъемной системы.

- Во время использования устройства не касайтесь руками кронштейна:
- Поверните сиденье в любую сторону от подъемника, чтобы обеспечить наилучший комфорт при перемещении.
- Поднимите или опустите сиденье, установив его на нужную высоту

- Посадите пользователя на сиденье, убедившись, что вес пользователя центрируется на сиденье. При необходимости, подлокотник откиньте вверх (для моделей, использующихся в Соединенных Штатах и в экспортных моделях). Если пользователь находится в инвалидной коляске, обеспечьте наличие стула вблизи подъемника для облегчения перемещения.
- Закрепите ремень: защелкните пряжку на свободном конце ремня, затяните ремень, нажав на кнопку tab на поясе
- При использовании дополнительного жилета безопасности, поместите лямки на плечах, и закрепите в нижней части жилета. Затяните ремни до полного натяжения.
- Поднимите сиденье, чтобы обеспечить достаточное пространство для поворота ног. Установите сиденье ровно над водой
- Опустите сиденье в бассейн. Водостойкое ручное управление может оставаться подключенным к сиденью для управления подъемником пользователем.
- Расстегните ремни безопасности: поднимите язычок защелки и потяните за свободный конец ремня.
- Расстегивать спасательный жилет необязательно: отсоедините лямки и войдите в воду.
- После окончания плавания пользователь возвращается на подъемник, убедившись, что его вес центрируется на сиденье.
- Пристегните ремень или дополнительный спасательный жилет.
- Поднимите сиденье для обеспечения достаточного места для поворота ног.
- Поверните сиденье в исходное положение.
- Поднимите или опустите сиденье на нужную высоту для перемещения.
- Застегните ремень безопасности и спасательный жилет.
- Переместите пользователя на исходное место.

#### **СЛУЧАЙ ОТКАЗА СИСТЕМЫ МЕХАНИЧЕСКОГО УПРАВЛЕНИЯ**

В случае отказа или сбоя системы механического управления, воспользуйтесь аварийной кнопкой. Любым тупым предметом, например, шариковой ручкой нажмите на аварийную кнопку, которая отображается на ЖК-дисплее блока управления.

**При использовании портативной системы Splash** без сторонней помощи инвалидами, она должна устанавливаться в местах, где будет оказана помощь в чрезвычайных ситуациях.

#### **УСТАНОВКА АНКЕРА SPLASH НА КРАЮ БАССЕЙНА**

При установке анкерного крепления на краю бассейна, убедитесь, что подъемник работает правильно. Установка анкера должна выполняться техническим специалистом, который имеет опыт работы по установке оборудования для бассейнов.

Анкерное крепление должно полностью встраиваться в бетон. Убедитесь в отсутствии пузырьков воздуха или пустого пространства вокруг крюка. Оптимальное расстояние для установки анкера 18 "(46 см) от края бассейна. Если это невозможно для выбранной модели Splash, пожалуйста, свяжитесь с вашим дилером или непосредственно с представителем компании RS Smith.



**Установка анкера на платформе**

анкерная платформа

Для правильной установки анкера выполните следующие действия:

1. Выберите соответствующее место для установки подъемника на краю бассейна, убедившись, что точка крепления находится около 18 "(46 см) от края бассейна.
2. Подготовьте соответствующее отверстие в платформе для выполнения установки. Убедитесь, что отверстие имеет, по крайней мере, 5 "(13 см) в диаметре. Убедитесь, что установочное отверстие имеет заглабление, по крайней мере, 7 "(18 см). Отверстие может быть глубже, чем толщина платформы, глубина имеет большое значение для цементирования анкерной платформы.
3. Удалите весь мусор из установочного отверстия.
4. Установите анкер в отверстие. Важно! С помощью уровня и отвеса убедитесь, что анкер устанавливается ровно и заподлицо с поверхностью платформы.
5. Закрепите анкерный кронштейн с помощью прилагаемого крепежного болта и проведите заземляющий провод, в соответствии с местными правилами установки подобного оборудования.
6. Заполните полость отверстия цементом для стяжки. Будьте осторожны при выполнении цементной стяжки и установке анкера.
7. Дождитесь высыхания цемента, согласно инструкциям производителя.

### ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Установите вилку подъемника в разъем рядом с аккумуляторной батареей. Полная разрядка батареи перед последующей зарядкой не требуется. Аккумулятор необходимо заряжать каждый день и не допускать перезарядки. Полная зарядка занимает от двух до четырех часов, в зависимости от типа использования батареи. Не разряжайте аккумуляторную батарею полностью, поскольку это приведет к сокращению ее срока службы. Всегда вынимайте батарею из коробки управления, и производите зарядку аккумулятора, когда подъемник не используется. Это гарантирует своевременную зарядку аккумулятора и готовность к последующему использованию.



Заряженный аккумулятор обеспечит около 30 циклов подъема и опускания, в зависимости от веса пользователей. Батарея должна быть полностью загружена до начала транспортировки, уровень батареи проверьте до начала работы с помощью индикатора на ЖК-дисплее, расположенном на блоке управления, чтобы гарантировать достаточный объем зарядки.

Не бросайте батарею, так как это может вызвать его порчу и невозможность работы. При наличии трещин на корпусе батареи, не использовать его и заменить новой батареей. Не устанавливайте аккумулятор на токопроводящей поверхности. Это может привести к короткому замыканию. Клеммы аккумулятора находятся в нижней части оборудования. При экстремальных температурах, вне рекомендуемого диапазона от (55 ° C) 41 ° F до 104 ° F (40 ° C) извлеките аккумулятор и поместите его в обычную температурную среду; в противном случае, это может привести к сокращению его срока службы.

Консоль/крышку для защиты от влаги держите всё время закрытой, чтобы предотвратить попадание влаги в блок управления и батарею. Нарастание избытка влаги может повлиять на функционирование батареи и подъемника, и может вызвать сбой в работе аккумулятора или подъемника.

### НЕИСПРАВНОСТЬ АККУМУЛЯТОРА

При наличии любой неисправности аккумулятора, если подъемник не поворачивается, снимите крышку и ослабьте гайку (7/16 "-11 мм), расположенную рядом с мотором. Произведите центровку маховика мотора. Также можно повернуть подъемник вручную.

**При использовании Splash инвалидами или лицами без сопровождения, он должен устанавливаться в местах, где предусмотрено оказание помощи в чрезвычайных ситуациях.**

## ПОРЯДОК УТИЛИЗАЦИИ ОТРАБОТАННОГО АККУМУЛЯТОРА

Отработанный аккумулятор подлежит вторичной переработке и должен утилизироваться в соответствии с требованиями местных, государственных или муниципальных положений, а также федеральных или национальных законов.



### Модель SPLASH! SPA

#### СТАНДАРТНЫЕ АКСЕССУАРЫ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

Стандартная комплектация для всех моделей подъемников, используемых в плавательных бассейнах, представляет собой следующее:

- Консоль/батарея - защитная крышка, которая защищает от воздействия влаги блок управления и батарею.
- Ремень безопасности – нейлоновый водонепроницаемый пояс для дополнительной безопасности.
- Батарея и зарядное устройство – аккумулятор 24В.

Вы можете приобрести дополнительные аксессуары у вашего поставщика оборудования Splash. Дополнительные аксессуары включают в себя:

**Спасательный жилет** – серийный номер 900-2000: с дополнительным пятиточечным ремнем для лиц, которым нужна более высокая степень стабильности, чем обеспечивается стандартным поставляемым ремнем.

**Крышка** – серийный номер 920-2000: изготовлена из атмосферостойкого нейлона, бережно обращайтесь с дополнительными устройствами при эксплуатации.

**Подлокотник подножки** – серийный номер 170-1000: подлокотник из нержавеющей стали с окраской напылением, для большей безопасности.

**Адаптер для фиксации подъемника** - серийный номер 500-1000: может использоваться с подъемником при любом типе защелки (защелка в комплект не входит).

**Подушка для сиденья** – серийный номер 890-1000: водонепроницаемые подушки для сиденья, предназначенные для повышенного комфорта во время транспортировки.

**Транспортировочная тележка для модели Splash!** –серийный номер 400 - 0000 - облегчает использование, транспортировку и хранения системы Splash! Упрощает установку анкера Splash, а также может использоваться как устройство для хранения подъемника, если он не используется.



**Анкер и крепежное основание** – серийный номер 300-6200 - стандартный анкер с крепежным основанием 2,875 / 7.30 см по внешнему диаметру, внутренний диаметр - 2,75 "/ 6,98 см. В комплекте крышка и винтовое соединение.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

Регулярное минимальное обслуживание и уход продлят срок эксплуатации вашего подъемника. Содержите все электронные компоненты в чистоте и в сухом виде. Всегда используйте консоль/крышку, для предотвращения образования влаги в коробке управления и батарее. Накопление избыточной влаги может повлиять на функционирование батареи и работу подъемника, а также может вызвать сбой в работе аккумулятора и/или прекращение работы подъемника. Если подъемник используется на открытом воздухе, он должен иметь дополнительное защитное покрытие.

Владелец подъемника должен знать о наличии любых действующих местных, государственных или муниципальных правил, а также федеральных или национальных правил контроля и испытания подъемников.

**Для обеспечения надлежащей работы системы, соблюдайте график проведения технического обслуживания подъемника:**

| Процедуры технического обслуживания  | ежедневно | еженедельно | ежемесячно |
|--|-----------|-------------|------------|
| Контроль уровня заряда батареи перед каждым использованием, зарядка аккумулятора   | ✓         |             |            |
| Очистка блока управления и аккумулятора сухой тканью   | ✓         |             |            |
| Контроль состояния подъемника на наличие дефектных или отсутствующих деталей   | ✓         |             |            |
| Пробный запуск системы   | ✓         |             |            |
| Смазка коробки передач и антикоррозийная обработка средством 3 LPS против возникновения коррозии   |           | ✓           |            |
| Контроль правильности подключения разъемов   |           |             | ✓          |
| Контроль состояния рамы, мачты, опорных стоек и сиденья подъемника на наличие ржавчины   |           |             | ✓          |
| <b>Очистка - после каждого использования</b>   |           |             |            |
| Промывка сиденья, спасательного жилета и ремней безопасности после каждого использования. Ежедневная очистка сиденья и ремней спасательного жилета дезинфицирующим раствором 1% хлора и последующим ополаскиванием пресной водой, после ополаскивания - просушивание. При наличии загрязнения экскрементами пациента/пользователя, сразу же очистите место загрязнения и ремень безопасности, спасательный жилет дезинфицирующим раствором * | ✓         |             |            |
| Очистка аккумулятора и нейлоновых ремней от загрязнений  |           |             | ✓          |
| Очистка металлических поверхностей воском для наилучшей работы подъемника  |           |             | ✓          |

\*При использовании дезинфицирующего раствора, избегайте прямого контакта раствора с кожей и глазами. В случае загрязнения, погрузите ремень или спасательный жилет в дезинфицирующий раствор на 10 минут; затем тщательно промойте пресной водой.

### УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Убедитесь в наличии полной зарядки батареи до того, как предпринимать действия по устранению возможных неисправностей.

Подъемник не вращается, не поднимается или не опускается?

Да

1. Проверьте подключение к блоку управления. Убедитесь в том, что вилка вставлена правильно.
2. Проверьте подключение ручного механизма к блоку управления и исправность вилки.
3. Проверьте соединения на терминальном блоке, расположенном на раме, и убедитесь в отсутствии свободных проводов.
4. Проверьте целостность сетевого кабеля.
5. При обратном вращении мотора выполните следующие действия: осмотрите место подключения проводов. Отсоедините кабель от разъема #1 привода и подключите кабель в разъем 24 В (обычно подключается к разъему #2). Активируйте кнопки вверх и вниз ручного управления. При последующем повороте подъемника, для устранения неисправности осмотрите блок ручного управления. Если подъемник останавливается при повороте, для устранения неисправности осмотрите кабель 24В мотора. При невозможности устранить неисправность самостоятельно, обратитесь к авторизованному дилеру компании RSSmith для получения дополнительной информации по замене блока управления.

Подъемник идет вверх и вниз?

Нет

1. Проверьте уровень заряда аккумулятора.
2. Проверьте подключение батареи.
3. Используйте другой заряженный аккумулятор. Если подъемник не работает, замените блок управления.

Подъемник не идет вверх и вниз из-за неисправности привода?

Да.

1. Проверьте подключение к блоку управления. Убедитесь в том, что вилка вставлена правильно.
2. Проверьте подключение ручного механизма к блоку управления и исправность вилки.
3. Проверьте целостность сетевого кабеля.
4. Воспользуйтесь аварийными кнопками в верхней части коробки управления. Активируйте данные кнопки, нажав на них ручкой или иным аналогичным предметом. Если подъемник работает правильно, скорее всего, неисправность находится в системе ручного управления. Если подъемник работает неправильно, то скорее всего, неисправен привод.

Неисправность привода?

Нет

1. Проверьте уровень заряда аккумулятора.
2. Проверьте подключение батареи.
3. Используйте другой заряженный аккумулятор. Если подъемник не работает, замените блок управления.

### Условия хранения

При хранении подъемника в течение длительного периода времени:

- Очистите устройство дезинфицирующим раствором, а затем сполосните пресной водой и высушите все части подъемника
- Нанесите с помощью спрея смазку, препятствующую возникновению коррозии, а также произведите обработку поверхности с помощью специального поверхностного состава.
- Храните аккумулятор с подключением к зарядному устройству в сухом месте при комнатной температуре
- Храните оборудование в сухом месте вдали от химических веществ, используемых в плавательном бассейне

При наличии любых вопросов обращайтесь по телефону 800.824.4387 или 503-266-2231, либо на электронный адрес: [info@srsmith.com](mailto:info@srsmith.com). Всю дополнительную информацию об уполномоченных дистрибьюторах можно найти на сайте: [www.srsmith.com](http://www.srsmith.com).

### Гарантийные обязательства

Компания S.R. Smith, LLC гарантирует покупателю продукции компании S.R. Smith, при правильной сборке и монтаже оборудования производства компании S.R. Smith, при соблюдении условий обслуживания и эксплуатации, при отсутствии существенных производственных дефектов срок службы оборудования в течение 3 (трех) лет с момента изготовления, за исключением следующих элементов: WetDek™ (1 год) и PoolSonix™ (2 года). При отправке любых гарантийных претензий пользователь оборудования должен соблюдать следующие условия. Компания S.R. Smith производит ремонт и замену оборудования по своему усмотрению и осуществляет возврат оборудования по месту доставки. Решение о порядке ремонта или замены оборудования принимается по усмотрению компании S.R. Smith. Все системы подъемника, его компонентов и батареи попадают под действие следующих гарантийных обязательств.

Гарантийный срок эксплуатации подъемников составляет три (3) года, за исключением окраски напылением, которая может поцарапаться в ходе использования. Все двигатели, за исключением батареи и электронных компонентов имеют гарантийный срок эксплуатации два (2) года. В течение указанного гарантийного периода компания S.R. Smith осуществляет ремонт и замену любого дефектного элемента. Подъемник и аккумуляторы имеют гарантийный срок один год. В течение первых 90 дней гарантийное возмещение аккумуляторов составляет 100%. В течение периода от 91 дня до 365 день, гарантийное возмещение аккумулятора составляет 50%. Рекомендуется производить техническое обслуживание и уход за оборудованием, включая аккумуляторы, в момент простоя оборудования. Не храните оборудование, батареи или компоненты вблизи места нахождения химических веществ.

Гарантийные обязательства не могут передаваться, при этом они определяются следующими положениями и условиями. (Смотри гарантийные обязательства компании S.R. Smith). Компания S.R. Smith не несет ответственность за возмещение стоимости удаления или замены дефектного продукта, а также за любые другие расходы или убытки, которые могут быть понесены вследствие подобного удаления или замены.

Настоящая гарантия не распространяется на выцветание компонентов, микробиологические пятна на водных горках, батутах, коррозию любого продукта или компонента вследствие окисления металла. Более подробно смотри инструкции по уходу и обслуживанию, в том числе порядок проведения технического обслуживания и очистки оборудования компании S.R. Smith на сайте: [www.srsmith.com/care.php](http://www.srsmith.com/care.php).

Данная гарантия распространяется только на дефекты материалов и качество произведенного оборудования. Она не включает в себя повреждения или неисправности вследствие других причин, включая, среди прочего, форс-мажор, неправильное использование или злоупотребление, несчастные случаи, халатность, пожар, неправильную сборку и установку, зазубрины, порчу лакокрасочного покрытия, виниловых поверхностей или замораживание. Повреждения, вызванные неправильным использованием химических веществ, также не являются гарантийным случаем. При модификации оборудования третьими сторонами без согласия в письменной форме с компанией S.R. Smith, гарантийные обязательства считаются недействительными

**ВАЖНО: ПРЕДЕЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА БАТУТЫ, ДАЙВИНГ ПЛАТФОРМЫ, ПЕРЕХОДНИКИ, ТРАМПЛИНЫ, ЛЕСТНИЦЫ И СТУПЕНЬКИ ЛЕСТНИЦ НЕ ДОЛЖНА ПРЕВЫШАТЬ 250 ФУНТОВ. ИСКЛЮЧЕНИЯ: БАТУТЫ И ТРАМПЛИНЫ ФРОНТЬЕР IV С НАГРУЗКОЙ НЕ БОЛЕЕ 400 ФУНТОВ (180 КГ), СПУСКИ ТУРБОТВИСТЕР И И ТАЙФУН, НЕ БОЛЕЕ 275 ФУНТОВ (124 КГ). СПУСК ЦИКЛОН НЕ БОЛЕЕ 175 ФУНТОВ (79 КГ), СПУСК ВИХРЬ НЕ БОЛЕЕ 325 ФУНТОВ (146 КГ).**

Компания S.R.Smith не несет ответственности за любые косвенные, специальные или случайные убытки, включая без ограничения, любые убытки и ущерб в ходе использования плавательных бассейнов, в отношении персонального или предметного ущерба, с отклонением любых гарантий подобного рода. Некоторые штаты также ограничивают гарантийные обязательства компании в отношении таких фактических или косвенных убытков;

Таким образом, указанные выше ограничения и исключения должны учитываться в ходе использования настоящего оборудования. Данная гарантия предусматривает наличие установленных прав пользователя, не исключая любые потребительские права пользователя настоящего оборудования. Гарантия распространяется только в отношении розничных покупателей оборудования.

Если любой продукт компании SR.Smith подлежит установлению гарантии из-за наличия материального или производственного дефекта, покупатель оборудования должен уведомить об этом компанию SR.Smith следующим образом: [www.srsmith.com/warranty.php](http://www.srsmith.com/warranty.php). Представленная заявка покупателя на получение гарантии должна содержать всю необходимую информацию о продукте, как описано в претензионной форме. Компания S.R.Smith по своему усмотрению определяет порядок возврата оборудования на завод, при указании (1) дефектной части (2) серийного номера продукта для ремонта и возврата. Отправить дефектную продукцию для ремонта или возврата можно по адресу: RS.Smith, 1017 SW Берг для продукта, Парквей Канби, ОР 97013 или 105 Челленджер, Портленд, TN 37418, SR.Smith.

**НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ЛЮБЫЕ ИНЫЕ ЯВНЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ОБОРУДОВАНИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ.**

**ПОРЯДОК УДОВЛЕТВОРЕНИЯ УСТАНОВЛЕННЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ОТНОШЕНИИ ПРОДУКТА В ВИДЕ РЕМОНТА ИЛИ ЗАМЕНЫ ДЕФЕКТНЫХ ЧАСТЕЙ ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ КОМПАНИЕЙ SR.SMITH, ВКЛЮЧАЯ МЕСТО И СРОК РЕАЛИЗАЦИИ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ SR.SMITH НЕ МОЖЕТ ПРЕВЫШАТЬ ПОКУПНУЮ СТОИМОСТЬ ДЕФЕКТНОГО ИЛИ НЕИСПРАВНОГО ИЗДЕЛИЯ.**

В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ КОМПАНИЯ SR.SMITH НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ УБЫТКИ, СЛУЧАЙНЫЕ, ПОСЛЕДУЮЩИЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ВОЗНИКШИЕ ИЛИ ОБРАЗОВАВШИЕСЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ ЛЮБОГО НАРУШЕНИЯ ДАННЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.

Ни один представитель компании SR.Smith, ни любой из его агентов, дистрибьюторов или дилеров не имеют полномочий каким-либо образом изменять условия данной гарантии, при этом компания SR.Smith не несет ответственность за любые обещания, заверения или гарантии, сделанные третьими сторонами, кроме того, как указано в настоящей гарантии.

### **Гарантийные обязательства**

Гарантийные обязательства компании S.R.Smith вступают в силу с даты изготовления.

Для замены изделия по гарантии, следуйте описанной ниже процедуры:

1. Сделайте фотографии поврежденной продукции.
  - a) Фотография должна отображать дефектное изделие полностью (то есть, полностью батут, трамплин).
  - b) Необходимо приложить одну или несколько фотографий дефектной части.
2. Снимите с продукта этикетку с серийным номером.

Компания SR.Smith указывает серийный номер для каждого батута, трамплина, базы или иного оборудования. Этикетка с серийным номером батута, трамплина или водной горки представляет собой серебряный прямоугольник размером 1 "(2.5 см), который расположен на боковой или нижней части продукта. Этикетка с серийным номером для лестничных конструкций представляет собой прозрачный прямоугольник размером 2 "(5 см) в длину. Он расположен на внутренней части рамы.

3. Приложите фотографии и наклейку с номером и серией изделия в запрос на гарантию со стороны компании SR.Smith. Пожалуйста, включите следующую информацию:
  - a) Название и описание продукта. (Например, длина и цвет батута, направление рамы, и т.д.)
  - b) Дата покупки или установки.
  - c) Описание ущерба.
  - d) Почтовый адрес, включая имя и контактный номер телефона.
4. **Отправьте нам по почте или электронным письмом ( [www.srsmith.com/warranty.php](http://www.srsmith.com/warranty.php)) фотографии, этикетку с серийным номером и ваш запрос в письменной форме:**  
S.R. Smith, LLC



\*\* Примечание: любое отсутствие необходимой информации приведет к задержке обработки вашего обращения и отказу в удовлетворении любой претензии.

При наличии любых вопросов, пожалуйста, свяжитесь со специалистом клиентской службы компании S.R. Smith по телефону 800.824.4387, или напишите на электронную почту: [warranty@srsmith.com](mailto:warranty@srsmith.com)

#### Аккумуляторы

Все Аккумуляторы проверяются до отправки и не должны иметь дефектов. Смотрите гарантию о замене дефектного аккумулятора. Срок эксплуатации аккумуляторов от 2 до 3 лет, в зависимости от интенсивности использования и ухода.

Ежедневно необходимо заряжать батарею. Не допускайте полной разрядки аккумуляторной батареи, поскольку это приведет к сокращению срока службы. Всегда вынимайте батарею из блока управления когда подъемник не используется, важно подключить аккумулятор к зарядному устройству. Это гарантирует, что аккумулятор будет всегда заряжен и готов к использованию.

Не бросайте батарею, потому что это может привести к тому, что устройство перестанет функционировать. Если на корпусе батареи Вы обнаружите трещины, не используйте её и заменить на новую. Клеммы аккумулятора находятся на нижней. Не ставьте на токопроводящей поверхности, как это может вызвать короткое замыкание. В случае экстремальных температур, из обычных от 41 ° F (5 ° C) до 104 ° F (40 ° C) извлеките аккумулятор и хранить его в управляемой среде.

Консоль/крышку для защиты от влаги держите всё время закрытой, чтобы предотвратить попадание влаги в блок управления и батарею. Нарастание избытка влаги может повлиять на функционирование батареи и подъемника, и может вызвать сбой в работе аккумулятора или подъемника.

#### УТИЛИЗИРУЙТЕ БАТАРЕИ

Отработанный аккумулятор подлежит вторичной переработке и должен утилизироваться в соответствии с требованиями местных, государственных или муниципальных положений, а также федеральных или национальных законов

#### Спецификация

**Модели Splash! 300-0000/EU - Splash! Hi-Lo 350-0000/EU - Splash! Extended Reach 370-0000/EU - Splash! Spa 375-0000/EU - Splash! ER Hi-Lo 385-0000/EU**

#### 1. Размеры/ производительность

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Общая высота          | 66.25"/168 см   |
| Размеры основания     | 19.25"/49 см в диаметре   |
| Общий вес             | 160 фунтов /72.5 кг   |
| Общая длина (ширина)  | 90"/229 см (полностью выдвинут, с подставкой для ног)<br>68.75"/176 см (полностью сдвинут, с подставкой для ног)<br>40"/102 см (в сложенном состоянии, без подставки для ног) |
| Источник питания      | 24В   |
| Зарядка батареи       | 30 циклов (приблизительно)  |
| Подъемная способность | 400 фунтов/181 кг-300 фунтов/136 кг<br>(модель Splash! Extended Reach)  |

Изменение нагрузки  
Вертикальная нагрузка

525 футов/238 кг (модель Splash! Hi/Lo)

430 футов/195 кг (модель Splash! ER)

Постоянная нагрузка

1820 футов/2468 Нм (модель Splash!/Hi/Lo)

1740 футов/2359 Нм (модель Splash! ER)

Ширина сиденья

18.5"/47 см

## 2. Привод

Высота  
Максимальный импульс  
Напряжение  
Максимальная сила тока  
Максимальная скорость

Механический привод винтового типа  
1680 ун/7472 Н  
24В  
9 А  
0.59дюймов в секунду / 1.49 см/сек

## 3. Двигатель

Обороты  
Соотношение

24В переменного тока, 13 оборотов в минуту  
9:1

## 4. Аккумулятор

Источник энергии  
Диапазон температур

24В, свинцово-кислотная батарея IP65  
от 41°F (5°C) до 104°F (40°C)

## 5. Диапазон перемещения

высота  
Глубина сиденья  
поворот

изменяемая, регулируется для любого бассейна  
от 44" до 58"/112 см, максимальная высота подъема  
147 см, при наличии стандартного привода.  
от 18" до 20"/46 см до 51 см ниже уровня воды  
359°

## 6. Шумность

Уровень шума менее 50 дБ (А),  
в соответствии со стандартом DS/EN ISO 3746"

## 7. Материалы и отделка

Рама  
покрытие  
кронштейн  
мачта  
корпус сиденья

нержавеющая сталь, окрашена напылением  
формовочный пластик ABS  
алюминий, окрашен напылением  
нержавеющая сталь с окраской напылением  
сиденье: формовочный пластик  
конструкция нержавеющая сталь, окраска напылением

Покрытие

нейлон и полиуретан

**ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ**

| Номер детали | Наименование                     |
|--------------|----------------------------------|
| 100-5000     | Серводвигатель LA34              |
| 100-1000     | Блок управления                  |
| 100-2000     | Аккумулятор                      |
| 100-3500     | Зарядка аккумулятора             |
| 100-4000     | Ручное управление                |
| 120-1100     | двигатель 24В                    |
| 130-1000     | Сборочный узел                   |
| 120-1000     | Сборочный блок двигателя         |
| 120-1600     | Малое сцепление                  |
| 150-1200     | Кронштейн сервомотора            |
| 150-1300     | Опорный кронштейн                |
| 150-1400     | Кронштейн сиденья                |
| 160-1000     | Сборочный узел сиденья           |
| 160-1200     | Пластиковое сиденье              |
| 160-1300     | Подставка для ног                |
| 300-1000     | Блок основания модели Splash!    |
| 800-5072     | Муфта мачты                      |
| 300-5000     | Покрытие модели Splash!          |
| 160-2000     | Блок подножки для Hi-Lo          |
| 150-2200     | Кронштейн двигателя для Hi-Lo    |
| 150-2300     | Натяжной кронштейн для Hi-Lo     |
| 900-1000     | Ремень безопасности              |
| 900-2000     | Спасательный жилет               |
| 900-4000     | Подушка сиденья                  |
| 930-1000     | Крышка панели для модели Splash! |
| 940-1000     | Крышка мачты для Splash!         |
| 940-2000     | Крышка мачты для Splash! Hi- Lo  |